II

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 30 април 2008 година

за уравняване на сметките на някои разплащателни агенции в Германия, Италия и Словакия по отношение на разходите, финансирани от секция „Гарантиране“ на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), за финансовата 2006 година

(нотифицирано под номер C(2008) 1709)

(само текстовете на немски, италиански и словашки език са автентични)

(2008/394/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1258/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика [1], и по-специално член 7, параграф 3 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета от 21 юни 2005 г. относно финансирането на Общата селскостопанска политика [2], и по-специално член 32 от него,

след консултации с Комитета на фонда,

като има предвид, че:

(1) С Решение 2007/327/ЕО на Комисията [3] бяха уравнени сметките за финансовата 2006 година на всички разплащателни агенции с изключение на немските „Baden-Württemberg“ и „Bayern-Umwelt“, италианските „AGEA“ и „ARBEA“, португалската „IFADAP“ и словашката „APA“.

(2) След като получи нова информация и извърши допълнителни проверки, Комисията може вече да вземе решение относно пълнотата, точността и достоверността на сметките, предадени от немската разплащателна агенция „Baden-Württemberg“, от италианската „AGEA“ и от словашката „APA“.

(3) Член 7, параграф 1, втората алинея от Регламент (ЕО) № 1663/95 на Комисията [4] постановява, че сумите, които следва да бъдат върнати от съответните държави-членки или да им бъдат изплатени в съответствие с решението за уравняване на сметките, посочено в първата алинея, се определят чрез приспадане на авансовите плащания през съответната финансова година, т.е. 2006 година, от признатите разходи за същата година съгласно първата алинея. Тези суми се приспадат или прибавят към авансовите плащания за разходи от втория месец след месеца, през който влиза в сила решението за уравняване на сметките.

[1] ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 103.
[2] ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1437/2007 (ОВ L 322, 7.12.2007 г., стр. 1).
[3] ОВ L 122, 11.5.2007 г., стр. 51.
[4] ОВ L 158, 8.7.1995 г., стр. 6. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 465/2005 (ОВ L 77, 23.3.2005 г., стр. 6).

(4) Съгласно член 32, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 50 % от финансовите последствия от невръщането на сумите, свързани със съответните нередности, се понасят от въпросната държава-членка, а останалите 50 % — от бюджета на Общността, ако сумите не са върнати в срок от четири години от произнасянето на първоначалното административно или съдебно решение или в срок от осем години в случаите, когато са предприети мерки за връщане на сумите чрез националните съдилища. Член 32, параграф 3 от същия регламент задължава държавите-членки да предоставят на Комисията заедно с годишните счетоводни отчети и обобщен доклад за процедурите по връщане на средствата, предприети в отговор на нередностите. Подробни правила за приложението на задължението за докладване на сумите за връщане са изложени в Регламент (ЕО) № 885/2006 на Комисията от 21 юни 2006 г. относно реда и начина на прилагане на Регламент (ЕО) № 1290/2005 на Съвета по отношение на акредитирането на агенциите платци и други стопански субекти, както и по отношение на клиринга на счетоводните сметки на ЕФГЗ и ЕЗФРСР [1]. Приложение III към посочения регламент съдържа образците на таблици 1 и 2, които трябва да се представят от държавите-членки през 2007 година. Въз основа на таблиците, попълнени от държавите-членки, Комисията следва да вземе решение относно финансовите последствия от невръщането на сумите, свързани с нередности отпреди повече от четири или съответно повече от осем години. Това решение не засяга бъдещи решения за съответствие съгласно член 32, параграф 8 от Регламент (ЕО) № 1290/2005.

(5) По силата на член 32, параграф 6 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 държавите-членки могат да решат да не изискват връщане на сумите. Такова решение може да бъде взето само в случай, че разходите, които са извършени или вероятно ще бъдат извършени, надхвърлят сумата за връщане или ако връщането се окаже невъзможно поради обявена и призната по националното законодателство неплатежоспособност на длъжника или на лицата, носещи юридическата отговорност за нередностите. Ако такова решение е взето в срок от четири години от датата на първоначалното административно или съдебно решение или в срок от осем години, ако искът за връщане е отнесен до националните съдилища, 100 % от финансовите последствия от невръщането се поемат от бюджета на Общността. В обобщения доклад, споменат в член 32, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1290/2005, се посочват сумите, чието връщане държавата-членка е решила да не изисква, както и основанията за това решение. Тези суми не се начисляват на съответните държави-членки, а се поемат от бюджета на Общността. Това решение не засяга бъдещи решения за съответствие съгласно член 32, параграф 8 от посочения регламент.

(6) При уравняването на сметките на съответните разплащателни агенции Комисията трябва да вземе предвид вече удържаните суми от съответните държави-членки въз основа на Решение 2007/327/ЕО.

(7) Съгласно член 7, параграф 3, втората алинея от Регламент (ЕО) № 1258/1999 и член 7, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1663/95 настоящото решение не засяга решенията, взети впоследствие от Комисията и изключващи от финансиране от Общността разходи, които не са извършени в съответствие с правилата на Общността,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

С настоящото решение се уравняват сметките на немската разплащателна агенция „Baden-Württemberg“, на италианската разплащателна агенция „AGEA“ и на словашката разплащателна агенция „APA“ по отношение на разходите, финансирани от секция „Гарантиране“ на Европейския фонд за ориентиране и гарантиране на земеделието (ФЕОГА), за финансовата 2006 година.

Сумите, които следва да бъдат върнати от съответните държави-членки или да им бъдат изплатени съгласно настоящото решение, включително произтичащите от прилагането на член 32, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 суми, са посочени в приложението.

Член 2

Адресати на настоящото решение са Федерална република Германия, Италианската република и Словашката република.

Съставено в Брюксел на 30 април 2008 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията

[1] ОВ L 171, 23.6.2006 г., стр. 90. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 1233/2007 (ОВ L 279, 23.10.2007 г., стр. 10).

ПРИЛОЖЕНИЕ I

УРАВНЯВАНЕ НА СМЕТКИТЕ НА РАЗПЛАЩАТЕЛНИТЕ АГЕНЦИИ

Финансова година 2006

Сума за възстановяване от или изплащане на държавата-членка

ДЧ		2006 — Разходи/разпределени приходи на разплащателни агенции, за които сметките са		Общо a + b	Намаления и прекратявания на плащания за цялата финансова година	Намаления по член 32 от Регламент (ЕО) № 1290/2005	Общо, включително намаления и прекратявания на плащания	Авансови плащания към държавите-членки за финансовата година	Сума за възстановяване от (–) или за плащане на (+) държавата-членка	Сума за възстановяване от (–) или за плащане на (+) държавата-членка съгласно Решение 2007/327/ЕО	Сума за възстановяване от (–) или за плащане на (+) държавата-членка съгласно настоящото решение (*)
		уравнени	отделени								
		= разходи/разпределени приходи, заявени в годишната декларация	= общо разходи/разпределени приходи, заявени в месечните декларации								
		a	b	c = a + b	d	e	f = c + d + e	g	h = f – g	i	j = h – i
DE	EUR	6 526 706 239,34	16 647 818,33	6 543 354 057,67	– 15 751,26	– 22 076 833,17	6 521 261 473,24	6 543 392 477,21	– 22 131 003,97	– 22 062 685,96	– 68 318,01
IT	EUR	5 346 806 962,99	124 289 380,08	5 471 096 343,07	– 50 445 262,13	– 124 588 830,86	5 296 062 250,08	5 460 957 034,26	– 164 894 784,18	– 24 758 663,41	– 140 136 120,77
SK	SKK	5 603 584 048,11	0,00	5 603 584 048,11	0,00	0,00	5 603 584 048,11	5 605 953 347,87	– 2 369 299,76	0,00	– 2 369 299,76

ДЧ		Разходи ([1])	Разпределени приходи ([1])	Фонд „Захар“		Статия 32 (= e)	Общо (= j)
				Разходи ([2])	Разпределени приходи ([2])		
		05070106	6701	05021602	6803	6702	
		k	l	m	n	o	p = k + l + m + n + o
DE	EUR	0,00	0,00	0,00	0,00	– 68 318,01	– 68 318,01
IT	EUR	– 40 296 552,55	0,00	0,00	0,00	– 99 839 568,22	– 140 136 120,77
SK	SKK	– 2 369 299,76	0,00	0,00	0,00	0,00	– 2 369 299,76

(*) Използван обменен курс: член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 883/2006.
([1]) Ако разпределените приходи са в полза на държавата-членка, трябва да бъдат декларирани под статия 05070106.
([2]) Ако разпределените приходи, част от фонд „Захар“, са в полза на държавата-членка, трябва да бъдат декларирани под статия 05021602.

Забележки:

1) За изчисляване на сумата за възстановяване от или за плащане на държавата-членка се взема предвид общата сума на декларираните разходи от годишната декларация за уравнените разходи (колона а) или общата сума от месечните декларации за отделните разходи (колона б).

2) Намаленията и прекратяванията на плащанията се вземат предвид в системата на авансовите плащания, към които се добавят съответните корекции за неспазване на сроковете за разплащане, установени за месеците август, септември и октомври 2006 г.

3) Номенклатура 2008: 05070106, 05021602, 6701, 6702, 6803.